

2012-2013

UF | Center for
Latin American Studies
UNIVERSITY of FLORIDA

Outreach Annual Report



Prepared by Adam Reid
and Mandy Monroe

Center for Latin American Studies

The Center's mission is to advance knowledge about Latin America and the Caribbean and its peoples throughout the Hemisphere, and to enhance the scope and quality of research, teaching, and outreach in Latin American, Caribbean and Latino Studies at the University of Florida.

OUTREACH Program Priorities

The Outreach Program is supported by US Department of Education Title VI National Resource Center funding and resources available at the University of Florida (UF).

Focus Areas:

- ◆ Less Commonly Taught Languages (LCTLs)
- ◆ Languages for Specific Purposes (LSPs)
- ◆ Science Education
- ◆ Building partnerships with professional associations and educational institutions beyond UF

Priority audiences:

- ◆ K-12 educators and students
- ◆ College educators and students
- ◆ Community
- ◆ Business

Outreach Program Team



Mary Risner, Ed.D. Associate Director of Outreach and Business at the Center for Latin American Studies (LAS). Risner develops and manages initiatives that integrate the study of foreign language and area studies across the curriculum. She has over 15 years of experience teaching foreign language at a variety of K-16 levels. Her background is in Marketing and Latin American Studies .



Korey Force, Graduate Assistant (2012-13), received a B.A. in Spanish and International Studies from Saginaw Valley State University. She graduated in May of 2013 with an M.A. in Latin American Studies with a specialization in Tropical Conservation and Development. Her research focused on conservation behavior of livestock owners in Costa Rica.



Skyler Simmnitt, Graduate Assistant (Fall 2012), received a B.A. in Latin American Studies at Brigham Young University with a minor in illustration. He is a second year Masters student with the Center for Latin American Studies, specializing in Development.



Thiago Cunha, Graduate Assistant (2012-13), received a B.S. with a double major in International Business and Trade & Economics. He is currently pursuing an M.A. in Latin American Studies with a specialization in Development. His research is focused on the American migration to Cuenca, Ecuador.



Adam Reid, Graduate Assistant (Spring 2013), received a B.A. in History at Florida State University with a minor in Latin American Studies. He is currently working on an M.A. in Latin American Studies, specializing in Argentine labor history.

Less Commonly Taught Languages

The Outreach Program leads initiatives that promote the study of Portuguese .



The **PLJ** is an annual online journal founded in 2006 . The journal is a collaboration with the University of New Mexico. PLJ promotes the teaching of Portuguese as a foreign language and serves as a venue to encourage collaboration, research, and exchange of ideas among Portuguese language faculty around the globe.

The **Notícias PLE Newsletter**, also founded in 2006, provides information on a monthly basis to over 250 Portuguese instructors around the world. **Notícias** shares news on events, job openings, publications , and other opportunities for Portuguese instructors.

Notícias:
Português como Língua Estrangeira

OCTOBER 2013

Portuguese Language Journal

Volume # 7 of the *Portuguese Language Journal* is now available [online!](#) The special topic for this issue is *Portuguese for Spanish Speakers*. Many thanks to this year's guest editors Dr. Michael Ferreira and Dr. Lyris Wiedemann and to all those who contributed.

Call for Reviewers
PLJ invites graduate students and faculty to review textbooks, on-line materials, and dictionaries. New materials are constantly being prepared and PLJ needs help keeping its readers informed about these materials. Please contact Toni Cowles (cowlst@comcast.net) for more information.

Be sure to check out other resources!

Espaoportugues.com

[Lingua estrangeira](#)

[Portuguese Language Resources](#)

[Portuguese Business Language](#)

[Join Our List](#)

[Join Our Mailing List!](#)



The **Celpe-Bras** is an exam that enables Certification of Proficiency in Portuguese for foreigners. It is the only certificate of proficiency in Portuguese as a foreign language officially recognized by the government of Brazil.

The University of Florida Center for Latin American Studies was the second testing site to be approved in the US and has been offering the exam twice a year since the spring of 2006.

2012-13 certification results: 100% of examinees placed at intermediate proficiency or above.

Business, Language, Culture

Latin American Business Environment

The Latin American Business Environment (LBE) program sponsors and develops initiatives that provide students with the interdisciplinary skills needed to analyze the factors that influence the Latin American business and investment climate .

In fall of 2012, LBE held the **6th Latin American Business Symposium** “*Latin America: Business Opportunities and Risks in an Uncertain Global Environment.*” A mix of 120 students, faculty, and local business people attended



LBE published the 14th edition of the **Latin American Business Environment Report**. The report is an appraisal of the economic, social, political, and legal developments in the past year that have shaped the Latin American business climate.

Select Seminars 2012-2013 :

-Brazil: The Giant Finally Woke Up, Dr. Attila Andrade

Multi-media Materials

“Florida-Brazil Business “
YouTube Channel

-The Global Impact of the Panamal Canal,
Richard Wainio, Former CEO of Tampa Port

“Language Advocacy “
YouTube Channel

-Custo Brasil 101: The Costs of Doing Business
in Brazil. Dr. Attila Andrade

Business in Brazil Academic Internship

Based in Curitiba, this new summer program gives students the opportunity to work on a consultant team in a Brazilian firm. The program is a partnership with the Catholic University in Curitiba to provide students a real-world learning experience.



Languages for Specific Purposes



Resources at: www.nble.org

NOBLE in the News:

The ACTFL Language Educator -
"Language for Specific Purposes in
the 21st Century"

"Stocking Language Supplies": The
demand for language skills has
grown as quickly as international
investment and overseas sales. In
Business Alabama

National Business Education Associa-
tion Newsletter. *Keying In.*
"Cultivating International-
Mindedness"



NOBLE is an initiative sponsored
by the University of Florida's Cen-
ter for Latin American Studies and
Center for International Business
Education with the mission of
helping educators prepare
students with language and culture
skills for the 21st century work-
place.

*In 2012-2013, Members of the NOBLE
Advisory Board presented or co-presented
with high school teachers at 16 different
conferences throughout the United
States.*

Select presentations:

- ◆ [Are We Preparing Students for the Global Workplace?](#) Opening Panel and Concurrent Session. American Association of Teachers of Spanish and Portuguese (AATSP)
- ◆ [Developing a Spanish for Leadership Course.](#) Language for Business Conference, Florida International University.
- ◆ [What Business Wants from Graduates in the 21st Century Workplace Panel.](#) National Business Education Association Annual Conference (NBEA).
- ◆ [Language Learning for the Professions: An Overview of K-12 Initiatives.](#) Results 2012- Language Flagship.

The Outreach Program collaborates with and supports teachers and language professionals across the United States who are developing LSP courses.



NOBLE Advisory Board:

Mary Risner: Center for Latin American Studies, **University of Florida**

Cristin Bleess: Spanish teacher, **Castle View High School, Colorado**

Danika Cornelius: Spanish teacher, **Seacrest Country Day School, Florida.**

Deb Reisinger: Language professor, **Duke University, North Carolina**

Melissa Swarr: Spanish teacher, **Hempfield High School, Pennsylvania**

Linda Markley: Spanish teacher, **Brevard County Schools, Florida**

Collaborators:

Katrina Beeck: Spanish teacher, **Muskego High School, Wisconsin**

Sean Hill: Spanish teacher, **Farwell High School, Michigan**

Juan José Vásquez Caballero: Spanish teacher, **Haddam-Killingworth High School, Connecticut**

Janet Graham: Global Business Education Facilitator, **Blue Valley High School, Kansas**

Science Outreach

Collaborating with Latin American specialists from departments across campus, the Outreach Program works to supplement programs and resources with up-to-date and innovative material to enhance the science classroom experience for K-12 educators. Science-based initiatives include:

- ◆ Bus Voucher Initiative
- ◆ Traveling Science Suitcase
- ◆ Teacher Summer Institute
- ◆ Florida Museum of Natural History Educator Open House
- ◆ Classroom Visits



School	Number of Students
Lawton Chiles	90
A Quinn Jones	49
Norton	80
Genesis Preparatory	18
Shell	50
Alachua	128
Total	415

The **Bus Voucher Initiative** provides transportation stipends to local Title I elementary schools to visit the **Florida Museum of Natural History**. Taking advantage of the expertise from the Center’s Tropical Conservation & Development (TCD) program, each school that receives a bus voucher also receives a follow-up **Classroom Visit** to reinforce lessons from the museum and draw connections to Latin American themes.

The Traveling Science Suitcase is a unique collection of books, games, toys, and lesson plans relating to rainforests and other ecosystems of Latin America. The items are collected by UF faculty, students, and friends while traveling in Latin America. Teachers may borrow the suitcase for two weeks and use it as a learning center, allowing students to discover Latin America in their classroom.



The Teacher Summer Institute is a professional development experience to guide teachers through inquiry-based workshops or study abroad trips that explore themes of Latin America content and encourage integration across science curricula. This year has been dedicated to developing the Rainforests of Latin America 2014 summer institute in Belize in partnership with the Belize Foundation for Research and Environmental Education (BFREE).



Arts & Culture in Gainesville and the State of Florida

In addition to the Latin American Colloquium Series, the Outreach Program plans and promotes cultural events both in Gainesville and around the state.

Select Cultural Events	Number of Participants
Capoeira at Bethune Cookman University & Afterschool	539
Brazilian Guitar Concerts and Stetson University	112
Museum Nights at the Harn Museum	502
Brazilian Carnival	750
Latina League Film Festival	2388
Valencia Brazilian Film Festival	526
Total	4817



Collaborators

The Outreach Program networks with affiliate educators, organizations, and agencies around Florida and the United States.

At the University of Florida:



Beyond the University of Florida:



OUTREACH

Center for Latin American Studies
University of Florida
319 Grinter Hall
PO Box 115530
Gainesville, FL 32611-5530

(352) 273-4717
outreach@latam.ufl.edu

latam.ufl.edu/outreach

